

La ferme africaine

Titre(s): La ferme africaine

Auteur(s): Blixen, Karen (1885-1962)

Autre(s) responsabilité(s): Gnaedig, Alain (Traducteur)

Editeur, producteur: Paris : Gallimard, impr. 2011

Description matérielle: 1 vol. (508 p.) : couv. ill. en coul. ; 18 cm

Collection: Folio 4440 0768-0732

ISBN: 978-2-07-042512-9

Appartient à la collection: Folio 4440 0768-0732

Note(s): Trad. de : "Den afrikanske farm"

Résumé ou extrait: " Quand le souffle passait en sifflant au-dessus de ma tête, c'était le vent dans les grands arbres de la forêt, et non la pluie. Quand il rasait le sol, c'était le vent dans les buissons et les hautes herbes, mais ce n'était pas la pluie. Quand il bruissait et chuintait à hauteur d'homme, c'était le vent dans les champs de maïs. Il possédait si bien les sonorités de la pluie que l'on se faisait abuser sans cesse, cependant, on l'écoutait avec un plaisir certain, comme si un spectacle tant attendu apparaissait enfin sur la scène. Et ce n'était toujours pas la pluie. Mais lorsque la terre répondait à l'unisson d'un rugissement profond, luxuriant et croissant, lorsque le monde entier chantait autour de moi dans toutes les directions, au-dessus et au-dessous de moi, alors c'était bien la pluie. C'était comme de retrouver la mer après en avoir été longtemps privé, comme l'étreinte d'un amant. " Une nouvelle traduction de l'un des titres les plus populaires de la littérature du vingtième siècle, qui se veut fidèle à la musique de Karen Blixen, à sa voix, à son style, unique dans les lettres danoises, et lui rend enfin tout son éclat. [4e couv.]

Sujet(s): Roman danois

Sujet - Nom commun: Fiction